

## **“Que la palabra sea canto”, el objetivo de la colección editorial PIPOCA del colectivo argentino-brasileño PIMPAU**

- **Está conformada por títulos dirigidos a niñas y niños de primera infancia**
- **La presentación se realizó con el apoyo de Alas y Raíces en la Casa Marie José y Octavio Paz**

La Secretaría de Cultura del Gobierno de México, a través del programa nacional Alas y Raíces, en colaboración con el trío argentino-brasileño PIM PAU llevó a cabo la presentación editorial de la colección PIPOCA (Umacapirua ediciones) en la Casa Marie José y Octavio Paz, en la colonia Tacuba, en la Ciudad de México.

La tarde de este viernes 13 de octubre de 2023, en compañía de niñas, niños y familias, las y los docentes, artistas y realizadores audiovisuales Cássio Carvalho, Eva Harvez y Lucho Milocco integrantes de PIM PAU presentaron esta colección dirigida a lectoras y lectores de primera infancia.

PIM PAU es un proyecto de arte música y educación para niñas, niños y personas adultas vinculados a la crianza, que está integrado por quienes ponen al juego como eje central de sus actividades.

En 2021 PIM PAU crea su propio sello editorial llamado Umacapirua ediciones, a través del cual publican el libro *Arte y educación en las infancias*, que compila recursos lúdicos, creativos y de exploración para la niñez y personas adultas que los acompañan.

Bajo este contexto, la presentación en México de la colección PIPOCA dio inicio con la bienvenida a la Casa Marie José y Octavio Paz, a cargo de la subdirectora de Programación, Mónica Hernández Arrieta, para, enseguida comenzar la charla moderada por la coordinadora nacional del programa Alas y Raíces, Guillermina Pérez Suárez, quien habló sobre la coincidencia entre la visión del trío sudamericano para el trabajo cultural con infancias desde la integración de las disciplinas artísticas y el juego, por lo que la participación de Alas y Raíces en esta actividad resulta natural y coincidente con su propia misión y objetivo:

“Para Alas y Raíces es sumamente importante hacer este tipo de colaboraciones con artistas que compartan lo que hacemos para las primeras infancias, en donde el juego se vuelve un elemento fundamental en la exploración del mundo para niñas y niños desde los primeros años de vida. Esto es para ellas y ellos, pero también para sus mamás, papás y personas cuidadoras buscando que su lazo de cariño crezca cada día más a través de la lectura.

PIMPAU trabaja desde el corazón para ustedes y esta tarde vienen a compartírselos con esta colección hermosa llamada PIPOCA”, afirmó la titular del programa.

Sobre el nombre de la colección, Cássio Carvalho explicó: “PIPOCA es como llamamos también a las palomitas de maíz. Es una palabra que aparece en el libro *Corazón de maíz*, como una metáfora de la transformación; tal como lo hace el maíz al abrir, que se convierte en algo diferente, divertido; como sucede incluso, con la vida misma en donde todo cambia”.

En cada uno de los libros que integran la colección PIPOCA, habita la palabra y la imagen, la poesía y la música que atrapa el interés de sus primeras y primeros lectores.

Los libros en cartón o cartoné son ideales para la iniciación a la lectura en los primeros años ya que su formato facilita en niñas y niños su manipulación y disfrute, ya sea solos o en compañía.

Asimismo, Eva Harvez habló acerca de la importancia del juego en toda etapa de la vida “desde los primeros años y hasta su adultez, el juego es importante para el desarrollo de las personas, y en eso coincidimos como agrupación, en el trabajo desde el divertimento empezando porque somos amigos; desde ahí compartimos nuestras diferentes visiones para el trabajo con infancias, y eso permea lo que hacemos para ellas y ellos y que ahora podrán tener en sus manos con estos libros de cartoné”.

Las historias contadas en cada título fueron creadas por PIM PAU y delicadamente ilustradas por los reconocidos artistas en el ámbito de la literatura infantil y juvenil iberoamericana Paloma Valdivia (Chile), Mariana Roldán (México), Alejandra Acosta (Chile), Daniel Chonillo (Ecuador) e Istvansch (Argentina).

Al respecto, Lucho Milocco apuntó que “en estos libros sensoriales encontrarán canciones de PIMPAU que las llevamos al formato de libro con el objetivo de expandir el horizonte poético de lo cotidiano para

compartir con niñas y niños. Fue llevar ese universo de los primeros años y su cotidiano lo que da sentido a los títulos de PIPOCA”.

Por su parte, Cássio comentó respecto al trabajo hecho para crear esta colección diciendo que “fue todo un trabajo detrás de cada canción para elegir cuáles temas podían ser llevados a ese formato de relato editorial”.

Finalmente, Lucho precisó de manera emotiva lo que estos títulos buscarán en todas y todos quienes se acerquen a ellos: “Que la palabra sea canto, que las palabras de estos versos vayan de aquí para allá y resuenen en la cabeza y en los cuerpos de quien las lea y las escuche”.

La colección PIPOCA se conforma por los siguientes títulos:

*Corazón de maíz.* Ilustrado por Mariana Roldán (México). En esta obra, la palabra maíz, alimento esencial de nuestros pueblos originarios, significa “lo que sostiene la vida”; y en este libro late al ritmo del corazón.

*La Tortuga.* Con ilustraciones de Paloma Valdivia (Chile). Una nana, una canción, un libro para estar en el regazo, en los brazos, en la voz que acuna y sostiene.

*Abrígame las huellas.* Ilustrado por Alejandra Acosta (Chile). Un libro para vivir la poesía del otoño y montarse al viento para bailar al compás de las hojas.

Los próximos títulos para integrarse a la colección serán *Canto de primavera.* Con ilustraciones de Daniel Chonillo (Ecuador), y *Luna y pandero.* Ilustrado por Istvansch (Argentina).

Con actividades como esta, la Secretaría de Cultura federal suma acciones en la búsqueda de proyectos artísticos de diferentes latitudes que contribuyan al trabajo cultural con las infancias y adolescencias, como el fomento a la lectura desde los primeros años, en el que la participación y el desarrollo de la creatividad resulten en herramientas para el desarrollo integral de niñas y niños, para no dejar a nadie atrás y no dejar a nadie afuera.

Sigue las redes sociales de Alas y Raíces en Facebook: Alas y Raíces MX; Twitter (@AlasyRaices), Instagram and YouTube (@alasyraicescultura).

Sigue las redes sociales de la Secretaría de Cultura en Twitter (@cultura\_mx), Facebook (/SecretariaCulturaMX) e Instagram (@culturamx).